

## La Lettre de RERO 2006-1/Mars 2006

**EDITO** Nouveauté 2006, la "Journée RERO" du 23 mai prochain inaugurera le cycle des rencontres annuelles RERO. Il fallait en effet apporter une dimension supplémentaire au développement harmonieux du réseau, celle de la culture relationnelle et de l'échange. Se rencontrer, pouvoir mettre un visage sur une adresse email, tisser et resserrer des liens, et bien entendu se former ou s'informer sur des sujets d'actualité, tels sont les objectifs de la rencontre annuelle, ouverte à tous les professionnels du réseau. Celle de 2006 aura en plus un petit caractère festif pour le 20<sup>e</sup> anniversaire (voir programme général dans les Brèves).

Venez-y nombreux, la direction RERO se réjouit de vous rencontrer à cette occasion.

Marylène Micheloud, directrice

## DECISIONS DU CDROM

### Préservation et conservation (PAC) : politique de conservation des périodiques

L'étude sur l'archivage électronique réalisée dans le cadre du Consortium des bibliothèques universitaires suisses évoque la nécessité d'arrêter une politique concertée de préservation des périodiques papier, ceci étant un complément indispensable à l'archivage électronique.

Le groupe PAC-RERO a élaboré des propositions que le CDROM a acceptées.

Les principes retenus sont:

- les bibliothèques qui sont seules à posséder un périodique s'engagent à le conserver à long terme;
- si les titres n'entrent pas dans les points forts ou priorités de l'institution, la bibliothèque en question les proposera à une bibliothèque RERO;
- les publications patrimoniales des différents sites sont considérées comme des points forts de l'institution.

Dans le cadre des bibliothèques RERO, ces décisions sont un premier volet d'une politique de conservation qui pourrait aboutir à un silo romand.

Ces principes sont communiqués au groupe de travail de la CBU (Conférence des bibliothèques universitaires suisses) qui étudie la coordination des périodiques papier en complément au projet E-Archiving du Consortium.

Les bibliothèques sont invitées à envisager leur choix dans ce sens, toutefois pour les décisions d'application, il est recommandé d'attendre les décisions de la CBU.

Gabrielle von Roten, présidente du CDROM

(Contact : Danielle Mincio, Groupe PAC-RERO)

## PROJETS

### AACR2 Suivi du projet

Le premier trimestre 2006 a vu l'aboutissement de la phase de comparaison des règles et d'identification des transformations et des simplifications de catalogage.

Le codage des règles de transformation pour les corrections de masse est en voie d'être terminé. Les premiers tests ont pu se dérouler, certifiant la faisabilité de cette opération selon le modèle envisagé. La rédaction du manuel de catalogage touche à sa fin ; sa mise en ligne par étapes, dans le format web du site de RERO, a débuté dans un environnement à accès encore protégé.

Les 23 et 24 mars ont eu lieu à Martigny les cours de formation aux AACR2 destinés aux formateurs désignés par les différents sites; ces formateurs seront chargés d'organiser des cours pour tous les catalogueurs de leurs sites respectifs, et ceci dans le courant du mois de mai. Les informations concernant les dates de ces cours seront transmises aux personnes concernées directement par les coordinateurs ATC sur chaque site.

Le projet de passage aux AACR2 entre dans sa dernière phase, la date d'entrée en production étant fixée au début juin.

Durant le week-end de la Pentecôte la centrale procédera au déroulement des corrections de masse sur le catalogue collectif et à leur report sur les différentes bases locales. Cette opération nécessitera la fermeture complète de l'accès professionnel. La période retenue à cet effet par la COBASES va **du vendredi soir 2 juin dès 19h au mercredi matin 7 juin dès 08h00**.

Pour rappel : sur le site web RERO, sous la rubrique Documentation/catalogage/projet AACR2, tout membre de RERO possédant un login professionnel a accès aux différents éléments du projet, suivi des modifications, bibliographie etc.

(Contact : Romaine Valterio)

### Importation de notices

RERO a acquis des licences du logiciel "EasyPump", outil d'aide à l'importation de notices (créé par ngscan.com), selon un nombre estimé par la COBASES. Ce logiciel sera distribué sur les sites une fois terminé le passage aux AACR2.

Cet outil facilite l'importation de notices depuis des réservoirs de notices extérieurs et de ce fait constitue une aide importante au catalogage, que ce soit au niveau des acquisitions ou dans les services de catalogage. Deux phases de tests du logiciel ont été organisées dans quelques bibliothèques du réseau. Parallèlement, un recensement des réservoirs bibliographiques et commerciaux les plus utiles pour l'importation a été effectué sur les sites. Dans le logiciel, chacun de ces réservoirs a été ou sera paramétré aussi finement que possible afin d'implémenter les transformations automatiques qui permettront d'obtenir des notices importées les plus en adéquation possible avec le format et les règles de catalogage du réseau, diminuant ainsi le nombre de corrections à apporter manuellement après l'importation dans le catalogue collectif RERO. Cette opération de paramétrage des réservoirs, effectuée par la centrale, est un travail conséquent étant donné le nombre élevé de réservoirs à paramétrer aux formats divers, et exigeant en ce qui concerne le degré de précision à fournir.

Ce logiciel participe à l'effort d'optimisation du processus de catalogage devant permettre au personnel des bibliothèques de diminuer le temps consacré à cette opération.

Il sera distribué sur les sites dans le courant du mois de juin, sous forme d'un installateur pré-configuré; il appartiendra ensuite aux coordinations locales et aux directions des différentes bibliothèques de dé-

cider du calendrier de sa mise en oeuvre. Les informations concernant cette mise en oeuvre seront diffusées sur les sites en temps voulu.

(Contact : Romaine Valterio)

## Fusion des 2 catalogues genevois

Michèle Furer, cheffe de projet, nous en donne un bref compte-rendu:

“Nous vous l'avons annoncé, c'est désormais chose faite : les bases genevoises ont fusionné, donnant ainsi naissance au catalogue unique du Réseau des bibliothèques genevoises, qui offre un accès simplifié à plus de 1'700'000 notices bibliographiques et 2'400'000 exemplaires (<http://opac.ge.ch>). Une seule carte de lecteur permet en outre aux usagers de bénéficier des différents services proposés par les bibliothèques du réseau.

Ont été fusionnés, après dédoublement:

- 230 notices de fournisseurs;
- 12'500 dossiers de lecteurs;
- 181'000 notices bibliographiques.

L'équipe de projet profite de cette communication pour remercier chaleureusement tous les collaborateurs de la centrale RERO et de VTLS qui ont contribué à la réussite de cette opération. Elle tient également à exprimer sa vive gratitude aux membres du comité de pilotage, ainsi qu'à tous les collègues du site qui ont pris part à cette importante réalisation.”

(Contact : Université de Genève, SEBIB - Michèle Furer-Benedetti, cheffe de projet)

## Google Scholar Indexation des données des catalogues RERO

Les données du catalogue collectif RERO et celles de la bibliothèque numérique RERO DOC sont indexées dans Google Scholar depuis fin février.

### *Meilleure visibilité des richesses de nos bibliothèques*

Il s'agit ici d'un projet original pour la mise en valeur des données du réseau. Fin 2005, sur une initiative des membres du CDRM, du directeur de la Bibliothèque centrale de l'EPFL, et du directeur de la Bibliothèque de l'Université de Suisse italienne, la direction RERO entreprenait des démarches auprès de Google en vue d'obtenir l'indexation des données des catalogues RERO dans Google Scholar. Après signature d'un accord et la préparation des données, l'indexation est devenue effective fin février 2006. Cette réalisation concrétise l'objectif commun d'amélioration de la visibilité des catalogues et des bibliothèques RERO sur le web.

Cette nouveauté suisse est à relever, puisqu'actuellement les seuls catalogues d'Europe référencés dans Google Scholar sont, en plus du catalogue collectif RERO, ceux de Suède, de Hongrie et du Portugal.

### *Lien "Find in RERO"*

Lors d'une recherche dans Google Scholar (<http://scholar.google.com>), lorsque la liste des résultats affiche une ressource appartenant au catalogue collectif RERO, un lien "Find in RERO" apparaît sous la ressource. Dès que l'utilisateur clique sur ce lien, il voit automatiquement apparaître la notice de l'OPAC du catalogue collectif RERO, avec la vue habituelle des bibliothèques RERO possédant la ressource. A partir de là, l'utilisateur dispose des fonctionnalités usuelles pour la réservation de l'ouvrage ou une demande de prêt entre bibliothèques.

### *Informations techniques*

Le lien "Find in RERO" apparaît automatiquement pour tout usager se trouvant en Suisse, car Google Scholar filtre les adresses IP. Pour obtenir depuis l'étranger le lien vers RERO (ou depuis la Suisse un

lien vers un autre catalogue référencé) il suffit de le spécifier dans les "Google preferences". Mais attention, l'utilisateur ne peut faire afficher qu'au maximum 3 liens actifs de ce type.

Sur le plan technique, RERO prépare et met à disposition de Google les données du catalogue collectif dans un format XML spécifique à Google. Dans ce format, chaque ressource RERO est décrite par un enregistrement XML contenant notamment le titre, la liste des auteurs, l'ISBN, l'éditeur et le lieu de publication, les sujets, le nombre de bibliothèques RERO détenant la ressource et le lien vers la notice de l'OPAC. Les données sont collectées par Google une fois par mois pour indexation.

## RERO DOC

Les ressources de la bibliothèque numérique RERO DOC telles que thèses, mémoires et articles sont référencées dans Google Scholar et aussi dans Google, mais le fonctionnement est différent: il n'y a pas de lien "Find in RERO": il suffit de cliquer sur le titre de la ressource et l'on obtient le texte intégral de celle-ci. Les données sont moissonnées automatiquement par Google via OAI-PMH.

### *Sélection des données par Google*

Google Scholar vise avant tout la littérature de type académique, c'est pourquoi il n'indexe pas tout le contenu du catalogue collectif RERO. Par exemple, les romans ne sont en principe pas indexés. D'autre part, lorsqu'un ouvrage a plusieurs éditions (manifestations) Google Scholar n'affichera qu'une seule référence.

Google ne diffuse pas malheureusement ses critères de sélection, et il faut reconnaître qu'ils ne sont peut-être pas toujours optimum. Cependant, les bibliothèques et le grand public ont tout à bénéficier de cette réalisation. L'utilisateur avisé quant à lui continuera à privilégier les catalogues spécialisés et le catalogue collectif RERO pour effectuer ses recherches.

(Contact: Marylène Micheloud)

## BREVES

### Journée RERO 2006

La Journée RERO est programmée pour le 23 mai 2006 après-midi. Elle se déroulera dès 13 h 30 à Lausanne à l'Aula des Cèdres de la Haute école pédagogique vaudoise.

Le thème principal de la rencontre sera consacré à la **Bibliothèque Numérique Européenne** (BNUE), avec une présentation de Monsieur Alexandre Moatti, Secrétaire général du Comité de pilotage français, qui s'exprimera sur le projet BNUE. M. Moatti est l'un des auteurs du rapport "Synthèse et plan d'actions BNUE" paru en janvier 2006.

D'autres interventions plus protocolaires ou plus festives auront lieu pour marquer le 20<sup>e</sup> anniversaire de l'existence du réseau.

Le programme détaillé sera disponible à partir de mi-avril sur le site web RERO, avec un formulaire d'inscription. La participation est gratuite et ouverte à tout membre du réseau.

(Contact: direction RERO)

## Migration

La période prévue pour la prochaine migration est désormais confirmée : celle-ci se déroulera entre Noël 2006 et début 2007. Il s'agira d'une migration à la version 48 standard de Virtua (voir Lettre 2005-4). Les tests s'effectueront durant le 2<sup>e</sup> semestre 2006.

(Contact : Gianni Pante)

## **Nouvelle** bibliothèque

RERO souhaite la bienvenue à la Bibliothèque du Glossaire des patois de la Suisse romande (GPSR) qui vient d'intégrer le réseau et dont le centre est établi à Neuchâtel.

Cette bibliothèque compte environ 13'000 monographies et une centaine de périodiques. Elle possède un fonds manuscrit très précieux pour l'étude des patois. Son travail effectif au sein du réseau commencera en janvier 2007.

## **Personnel** de l'équipe centrale

M. Daniel Muller, informaticien, a souhaité donner un nouveau tournant à sa vie et s'engager dans l'humanitaire. Son contrat RERO s'est donc achevé le 31 mars 2006. Durant ses 3 ans et demi d'activité à la centrale, M. Muller s'est principalement consacré au développement du logiciel de prêt entre bibliothèques ILL-RERO. Nous le remercions chaleureusement pour le travail effectué et lui souhaitons succès pour ses missions futures.

Pour le remplacer, la direction a nommé après mise au concours M. Philippe Roud, ingénieur EPFL en Systèmes de communications. M. Roud a rejoint le groupe de compétences Informatique de la centrale le 1er mars.

## **Cours** de catalogage Virtua

Le traditionnel cours de printemps n'aura pas lieu cette année afin d'éviter toute interférence avec les cours de formation au catalogage selon les règles AACR2 donnés sur les sites par les coordinateurs ATC et les formateurs désignés.

Un cours sera organisé à l'automne.

## **Quelques** chiffres

Au 31 mars 2006, le catalogue collectif RERO contient 3'779'442 notices bibliographiques.

## **Impressum**

La Lettre de RERO est une publication trimestrielle de la Direction RERO. Elle est diffusée sur le site de RERO où les archives de La Lettre peuvent être consultées. Le site <http://www.rero.ch/mailman/listinfo/lalettre> permet librement à chacun de s'abonner ou de se désabonner. Merci d'adresser vos propositions de textes et informations à [info@rero.ch](mailto:info@rero.ch).